

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 fior., pe șese luni 6 fior., pe trei luni 3 fior.

România și strălăutate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile neînscrise nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

Nr. 16.

Luni, Marți 21 Ianuarie (2. Februar).

1886.

Ministrul Brătianu și Românii ardeleni.

IV.

Brasov, 20 Ianuarie 1886.

Ne-am luat voiă, în numărul premergător, a adresa d-lui ministru-președinte Brătianu o modestă întrebare, pe care credem de lipsă a o recapitula și a o explica mai de aproape.

D-lui ministru scie, că tinerii români, pe cari d-sa i-a espulsat din țară, sunt din Ardeal și însuși ne spune, că ei au trecut în România ca să-și aștepte acolo „asilă și hrană”. Nu s'a întrebă d. ministru-președinte vr'odată, că ore ce curentul a împinsu p'acești tineri peste graniță și că ore ce împrejurări și fapte au contribuit, ca în creerii lor înfierbântați să se nască ideile periculoase depuse în proclamația trimisă peste Carpați?

D-lui Ion Brătianu este șeful guvernului român și prin urmare d-sa, mai mult ca ori și cine în România, are puțința de a se informa despre împrejurări și fapte nu numai din interiorul țării, ci și din afară. Fără îndoială, că la departamentul de externe în Bucuresci se va afla anume o secțiune, care se țină în evidență evenimentele și faptele, ce se petrec în statul ungar, cu care România stă în zilnic contact, avându a reprezenta față cu el o mulțime de interese.

Trebuie să credem așadér, că d-lui prim-ministru Brătianu nu numai a avut cunoștință despre prigonirile, la cari este espus elementul românesc din statul ungar, ci că în cazul special din vorbă a avut informația și despre aceea, că faimosa proclamația a fost trimisă în Ardeal cu posta, tocmai în ziua când s'a constituit în Clușiu reuniunea maghiară cu tendința de a maghiarisa pe Românii ardeleni; asemenea a trebuit să aște d. Ion Brătianu, că cele dintei exemplare ale manifestului roșu au fost expedate căpeteniilor numitei reuniuni și că din cuprinsul manifestului însuși rezultă, că el avea să fiă o *contra-demonstrațiune* la adresa societății de maghiarizare.

D-lui ministru-președinte însuși recunoșce indirect, în discursul său dela 4 Decembrie trecut, starea de asupra și de prigonire, în care se află Românii ardeleni, când dize, că i s'a scris din Ardeal, că „la sosirea manifestului aici s'a dat motive acelora, cari voiesc să se lovescă și să estermineze pe Românii transilvăneni, ca să recurgă la arestări și persecuțiuni de tot felul.”

Nu-i erau necunoscute d-lui prim-ministru împrejurările fatale și faptele triste, ce au influențat asupra creerii aprinși a acelor tineri, născându în capetele lor ideile periculoase și condamnabile depuse în proclamația, ce au trimis-o peste Carpați. Fost'au destule casuri în istoria, ca iubirea de patriă și de națiune ajunsă până la esaltare să seducă pe câte un om chiar și la crime. D-lui Ion Brătianu ca om de stat, care multe a esperiat în viața sa, scie să aprecieze această.

De ce dér nu a inculpat d-sa pe aceia, cari prin prigonirile lor îndreptate în contra Românilor ardeleni silescu mulțime de tineri români să trecă în România și să își caute acolo „asilă și hrană”, și cari prin lovirile lor din ce în ce mai vehemente în scop de a estermine pe cei rămași acasă, făcu să se nască în creerii acelor tineri idea de a propune, cum dize d. Brătianu, „măsurile cele mai extreme, mai clandestine, asasinatului chiar?” De ce nu acuză d-sa pe adevărații urzitori și suscitatori ai greutăților, ce se prepară guvernului român și României, și de ce ne impută indirect nouă Românilor de dincoace de Carpați, că tocmai noi, cei loviți și amenințați cu estermine, am purta vina la toate, căci am voi să dăm direcțiune politice d-sale?

Pentru nesocotința și greșele unor tineri — scie prea bine d. Ion Brătianu — nu se poate trage la răspundere o societate și încă, mai puțin un popor întreg, mai ales când dovedit este că acei tineri au lucrat numai de capul lor; trebuie să admitem prin urmare că d-sa, când a vorbit în Senat despre espulsații ardeleni, s'a gândit prea mult la greutățile, ce le-au putut suscita acești guvernului și țării, și prea puțin la greutățile, ce ni le puteu prepara nouă Românilor ardeleni imputările d-sale neintemeiate.

Mergem încă și mai departe și afirmăm, că dacă d. Ion Brătianu ar fi avut mai mult în vedere trista situațiune a celor loviți și prigoniti de dincoace de Carpați, nici n'ar fi luat măsura de espulsare, fiindcă această măsură estremă, care n'a fost reclamată de guvernul nostru austro-ungar, n'a ușurat, cum crede d. Brătianu, ci a agravat numai situațiunea noastră, a celor din imperiul habsburgic.

Măsura de espulsare a venit din nenorocire numai în ajutorul adversarilor nemului nostru, cari din pricina proclamației „au recurs la arestări și persecuțiuni de tot felul”, vrându a face pe lume să credă, că ar exista între Românii cu carte din Ardeal un complot contra statului și că bine face guvernul unguresc, că-i lovesce pe acești făr' de cruțare. Măsura de espulsare are caracterul unei măsuri în contra Românilor ardeleni, nu numai în privința unor persoane. Așa a fost interpretată ea cel puțin de adversarii noștri, pe când dacă cei culpabili ar fi fost trași la răspundere înaintea legii s'ar fi putut constata motivul, ce ia împinsu la fapta lor, și că au lucrat numai de capul lor.

Cea mai viuă dovadă, că măsura de espulsare nu ne-a adus nici o ușurare, este faptul, că încă și până în ziua de azi se continuă încălcările de domiciliu și persecuțiunile, de cari a crezut că ne va feri d. Brătianu făcându acele espulsiuni. Mai departe ne arată triste urmări ale acestei măsuri faptul, că adversarii noștri s'au simțit încurajați printrinsa în lucrarea lor de estermine.

Astfel am ajuns noi Românii ardeleni între ciocan și nicovală.

D-lui ministru-președinte Brătianu recunoșce în discursul său existența unei cestiuni române dincoace de Carpați. Crede ore d-sa, că prin imputări la adresa Românilor de dincoace va ușura soluțiunea acestei cestiuni, pe care și d-sa trebuie să o dorască chiar în interesul bunei vecinătăți și amicitiei cu monarchia noastră?

Pressa vienesă și interpelarea lui Andrassy.

Interpelarea contelui Iuliu Andrassy adresată ministrului președinte Tisza în camera magnaților relativ la atitudinea monarchiei în cestiunea unirei Bulgarilor a provocat o adevărată furtună în presa din Viena și se explică ca un semn dat de Maghiarii contelui Kalnoky, ca să părăsescă oficiul esternelor.

„Neue Freie Presse” scrie:

Interpelarea a produs orecare desamăgire, pentru că ea se mișcă exclusiv în periferia unei cestiuni, care cel puțin pentru statul nostru nu cuprinde în sine cea mai apăsătoare grijă. Pornirea, ce a oferit contelui Andrassy opiniei publice, va afla pretutindenea cea mai amicală primire, căci nu se poate accentua destul de destul și de espus, că în Austria nu se află nici un bărbat de stat, nici o partidă, nici o naționalitate, care n'ar însoți cu cea mai mare simpatie dezvoltarea autonomă a poporilor în Orient; și nu se poate destul de desu asigura, că monarchia noastră nu se opune independenței bulgare, că noi nu dorim nimic mai bună, de cât ca să fim legați cu toate neamurile, cari locuiesc în peninsula, prin legătura amicitiei și schimbului economic. Nu Aus-

tria împedecă unirea și suveranitatea Bulgariei. Dér nu putem să trecem cu vederea întrebarea, că pentru ce contele Andrassy n'a făcut aceste importante observațiuni în delegațiune? Noi nu putem da altă explicare motivelor, ce au pricinuit interpelarea, decât dorința d'a da contelui Kalnoky un semn și d'a arăta orecare nemulțămire cu actuala politică austriacă. Contele Andrassy a apucat o cale necorectă și e dureros a cădea asupra camerei magnaților umbra unei intrige. De ce contele Andrassy nu spune pe față ce cugetă? Contele Kalnoky a declarat, că în alianța cu Germania nu s'a ivit nici o schimbare. A descoperit Andrassy simptome de vr'o schimbare? Vrea Andrassy un alt raport cu Rusia, o altă politică față cu Italia? Dacă Andrassy vede vr'un pericol pentru monarchia, să 'și ofere talentul său și să se lă înlăture, trebuie să arate acum, că el încăleacă numai când bubue tunurile, altfel rămâne neînțeles.

„Presse” se exprimă astfel:

Contele Andrassy e contra unirei personale, ca nefiind o rezolvare durabilă. Noi încă nu credem, că prin această cestiunea s'ar rezolva definitiv. Unirea reală tot s'ar executa odată. Dar pentru această nu putem imputa conducerei oficiului nostru de externe, decât eventual ar consimți cu unirea personală. În politică rareori poți executa ideale, de cele mai multe ori trebuie să te mulțamești cu un mijloc, care pentru moment ajută în încercările critice. Că și bărbați de stat cu greutate pot veni în grăua situațiune, d'a se mulțami cu bine decât cu mai bine, despre aceea contele Andrassy însuși ne a istorisit un drastic exemplu: nesuccesul planurilor sale bulgare la congresul din Berlin. Și el își are semnătura sa pusă sub tratatul, care a dat pricină la actualele încercări dela Balcani.

„Deutsche Zeitung” dize:

Mari succese de sigur că n'a obținut până acum contele Kalnoky, dér a isbit să susțină pacea, o împrejurare, care dincoace de Leitha se prețuesce mai mult decât în cercuri maghiare, unde se scaldă cu foc național în curentul antirusesc. În tot cazul, pășirea contelui Andrassy este un însemnat incident, care dovedește, că Maghiarii erași vr'u să valideze cu hotărâre influința lor în politica esternală a monarchiei. Cei de dincolo sunt de părere, că „politica paralelă” între Austria și Rusia s'a dovedit deja ca o rătăcire. De altmintelea suntem de acord cu Ungurii: cea mai bună și mai sigură politică a imperiului habsburgic zace într'o strinsă legătură cu Germania.

SCRIRILE DILEI.

Proprietarul „patriot” Millian Basil din Erdőalja s'a făcut membru al „Kulturregyletului”. La ce „patriotă” s'o fi așteptând?

—x—

După o statistică, numărul acelor, cari și-au schimbat numele într'o mărire a cultului maghiar, în a doua jumătate a anului trecut, se urcă la 353. „Egyetértés” se bucură de această, dér a uitat să spună că aproape toți „noii patrioți” sunt jidovi.

—x—

Ungurii cari trăiesc în Serbia au format, se dize că din propria lor inițiativă, un comitet cu un capital de 70,000 franci pentru înființarea unei legiuni unguresc de 1000 de oameni cu comanda maghiară. Totul s'a făcut în liniște, după cum se spune fără scirea guvernului Maghiarii, cari trăiesc în Serbia, se vor adresa la „patrioții și viteji” fii ai Ungariei cu rugarea, să sprijinesc legiunea prin bani și prin intrarea în ea.

Aflăm că filiala de aci a „Kulturregyletului” abia eșită din găoace și pășit'o. Un servitor a păpat 95 fl. din banii incasați. Rele semne!

—x—

Mineralogul și economistul național Hermann Ackner din Sibiu a descoperit în Carpații sudici ai Ardealului o vână, probabil foarte bogată, de aur, precum și alta de platină. D. Ackner va raporta guvernului și se va pune în atingere cu întreprinzătorii interni și esteri pentru exploatarea lor.

—x—

„Egyetértés“ se bucură foarte mult, că „patriotismul“ fetițelor de 2 ani a ajuns așa de mare, că în mai multe orașe, ca Deșiu, Brașov, Sibiu, Mureșu-Oșorhei, aceste drăgălașe fiinte, umblă din casă în casă cu lista »Kulturegyeletului,« și au adunat până acum 25 fl. 45 cr. — Acésta'i bețiă cu apă rece seu reclamă.

—x—

De câțva timp în Roma este mare cărtă între casierile și chelnării. Aceștia din urmă s'au săturat de cochetațiile cele multe și rău voitore ale casierilor, pentru aceea au început o goană formală în contra lor.

Maltratări „patriotice,” sub pretextul de daco-românism.

Selagiu 1886, Ianuarie 28.

Pentru ca publicul cetitorilor se-și pōtă face o idee, că până unde au ajuns „patrioții“ din Selagiu cu neomenia lor, voiesc a descrie o scenă, ce s'a petrecut mai în zilele trecute în orașul Șimleul Silvaniei. Sunt aici anume mai mulți, dăr cu distincție 2 inimi de mōrte a totu ce e român. Ambii sunt ōmeni, carl se pricepū foarte bine la meschinării și la cutezare orbă. Nu vrū a respecta legea, nu dreptatea. ci în ascuns, pe căi strimbe și cu o astuție diabolēscă facū mereu la procedurī »patriotice«

În acestu oraș din întēmplare a ajunsu magistrul la postū unu anumitū Gáll János, românū de naștere, dăr incetulū cu incetulū trecutū în căla celorū din sēmēnța lui »Megyer, Bönyér, Acsád, Kür, Gyarmat, Kar el Kaz.“ — Ca omū isteți în ce priveșce ale sale o ducea binisorū, așa că unii dintre »kulturegyeletiși,« ajunseseră cam în punga D-sale. Invidioși, cum suntū de regulă de fericirea altuia, cei doi susū numiți făcură arătări la locurile competente în contra lui Gáll inculpându-lū că ar fi agitatorū daco-românū, și cine mai scie cu câte nebunii netemeinice. —

Destulū că în urmarea acestorū necurmte acuzări prōste și neadeverate, pe D-lū Gáll l'au suspendatū de ōici, fără ca din acuzări sē se fi pututū adeveri măcarū cătū e negru sub unghia. Și din punctū de vedere »patrioticū« l'au transpusū la Oroshāza, ca sē nu mai agiteze prin Selagiu. — Dōmne sante, ce mai Daco-românū a fostū D-lū Gáll, ar trebui sē întrebe pe Românii sēlāgieni cătū de tare se fălescū cu dēnsulū! —

Inzadarū că »spaima« emare și nu se potū odihni. Etā decī cătū de minunate produse seceră fantasiile nocturne sublime ale »patrioților noștri. Sē-și insemne însē bine, că Românilorū selāgieni prin acēstā unicā procedurā nicī celū mai micū rău nu le-au causatū, dăr și-au stricatū lorū inșiși, pentrucā au perdutū unū »patriotū.« Stāndū astfelū lucrulū, D-lū Gáll cu dreptū pōte suspina pentru nedreptatea ce i s'a făcutū. De aci D-lū Gáll își pōte face o frumōsă doctrinā moralā, care sēi fiā de invēțū. Nu cugete publiculū cetitoriu, că voiu sē sarū în apărarea D-lui Gáll, dăr voiesc se infățizezū o icōnă tristā a procedurilorū cărora suntemū espuși.

Dēcā sē intēmplā unele ca aceste cu unū omū ca D. Gáll, vē inchipuiți numai cātorū maltractări suntū espuși alții, carl ținū cu bărbăția la caracterulū lorū naționalū. Așa se intēmplā pe la noi de unū timpū încōce, de când »patrioților le este plinū capulū de gārgāuni și de idei false, carl numai după dēnșii convinū spiritului timpului modernū. Când bietulū românū dōrme liniștitū ca se-și pauzeze corpulū ostenitū de munca zilei, dēnșii plinī de frică, stau la pândā, veghiāzā după noi și nopte, că dōrā vorū descoperi cine scie ce secrete, de

carl își inchipuescū D-lorū. Și când totā vighierea e zădarnicā și nu aflā nimicū ciungăritū, facū arătări false și cu obrāznicia lorū mergū până la »non plus ultra« cu scopū ca sē ne inghiță. —

Dēcā stau așa lucrurile și pe alte locuri, atuncī nu avemū sē nā mirāmū, că dīlnicū au dīmū echoulū tristū a strigătelorū celorū asupriți din tōte părțile pe unde numai sōrtea a aruncatū cāte unū sufletū de Românū, și nu scimū pe cine sē plāngemū mai multū, pe asupriți ori pe asupritori!

Măgureanū.

Unū steagū moldovenescū la museulū istoricū din Dresda.

În una din zilele lunei Octomvre 1884, sosii în capitala Saxoniei cu amiculū meu Ch..., Dresda, cu poziția sa pitorescā, cu monumentele sale lucrate cu multā măestriā, cu bogăția museelorū, prin înaintarea culturii și a nenumăratelorū sale fabrici face ca sē fiā unulū din cele mai însemnate orașe ale Germaniei, atātū în privința intelectualā cătū și în cea materialā.

Fiindū călătorī, căutamū cu nesațū sē vizitāmū și sē examināmū cătū sē pōte mai bine orașulū. Între altele ne-amū dusū și la museulū istoricū întemeiatū de regii Saxonii, și carl posedū prețioșe odōre, mai cu sēmā în ceea ce priveșce acēstū regatū. Vēdūrāmū salele cu colecțiuni de arme, de zale a cavalerilorū din evulū-mediū. În una din camere observaiū steaguri turcesci, alātura se afla o odaia cu arme polone. Dăr ceea ce ne-au atrasū privirea cu deosebire, a fostū zalea cu capulū de leu a celui mai mare și strălucitū voevodū a Poloniei, adică a vitezului Sobie-ki. Imprejurulū ei erau aședate armele mai multorū căpetenii, ce întovărășau pe Sobie-ki la apărarea Vienei din 1683. Ne transportāmū cu mintea la asediulū Habsburgicū, felū de felū de gândiri ne treceau prin minte. Sciamū cu Vienna era apărātā de armele Austriace, Saxonie, Bavareze, de armatele din Tranchonia, Gotha, Wurttemberg, cum chiar mândra Polonie venise în ajutorulū Europei. Căci asediulū Vienei face epoca în istoria, de aici depindea pētrunderea Otomanilorū în inima lumii civilizate.

Peste 81,000 de soldați*) erau înlāntuiți de puternica armatā turcescā, ce trecea peste numărulū de 190,000, aduse din provinciile imperiului și din țērile ce recunoscēau suzeranitatea Înaltei Porți. Ungaria era reprezentatā prin Tekeli, Muntenia prin Șerbanū Cantacuzenū Voievodū, ăr Moldova prin Duca Voievodū cu 2000 de Moldoveni.

Domnulū de Marsigli ne spune, că Moldova și Muntenia dedea unū corpū de cavaleriā și-lū întēinea pe scoteala principatelorū, că Moldova dedea Turcilorū suma de 25,000 Risdales și 4000 soldați, Muntenia 25,000 Risdales și 4000 soldați, Transilvania 50 mii Risdales și 8000 soldați**). Cuatierulū Moldovei era în drēpta și alū Muntenilorū în stānga. Apoi Moldovenii formau garda înaintatā de pedestri ținēndū caii de frēu. Turcii nu se puteau dispensa de cavaleria Moldovenescā, și o puse în avantgardā fiindū ca cea mai bună, ea prin urmare fū cea d'ântēiu, care se luā la harță. Cavaleria Moldovenescā ave unū mare renume. Căci caii Moldovenesci erau escelenți pentru marșuri; lesne îi dresa și resistau foarte bine la osteneți. Marsigli spune: noi îi socoteamū ca cei mai bunī din armatā.

*) Mercur Hollandais 1683 pag. 255.

**) Marsigli pag. 78.

Amintindu-ne de tōte acestea, ne întrebāmū: nu va fi vre-o armā, vre unū semnū alū nēmului nostru, ca sē ne dovedescā încă odatā că amū luatū parte la acēlū mare evenimentū europenescū. Întorceamū stēgurile Turcesci și Polone dōr vomū da peste ceva. Comunicārāmū dorința noștrā gardianului ce ne însoțea. În sfirșitū elū ne aratā unū stēgū, care, după dēnsulū, dīcea că e bulgărescū, fiindcă în timpul anilorū 1830 și 1839 Impēratulū Nicolae alū Rusiei, vizitāndū museulū, a binevoitū d'a da atēnțiune acēstui steagū dīcēndū că e bulgărescū

Acēstū steagū se aflā încadratū într'unū dulapū de lemnū negru în mărime de 55 centimetri lățime și de 1.70 lungime, rēpresintāndū pe Isusū Cristosū cu evangelia în mână deschisā. Dăr mare fū indignatiā noștrā contra bietului gardianū și contra autocratului Rusiei, când puturāmū descifra urmātōrea frasā romānescā: *In vitejia drēptā sē biruiescā.* Atuncī ne incredințārāmū că acēstū steagū e romānescū. Dăr chiar nota museului ne dovedesce acēsta o transcriere după cum ne-o comunicā gardianulū: *Steagulū celū sfântū bulgărescū (sic)* Unū darū făcutū de ducele de Holstein

Acēstū stēgū a fostū căștigatū dela Moldoveni într'unū resbelū cu Turcii, pe elū se aflā zugrăvitū în culori pestrițe pe damascū galbenū, Cristosū ținēndū o carte deschisā cu inscripțiā. Acēstā inscripțiā precum și aceea care se mai aflā în parte pe marginea superiōrā se traduce în modulū următorū:

»Cavalerismulū lealū stā în mână lui Dumneșeu.

»Speranța este bucuria mea.

»Depinde însē de puterea lui Dumneșeu Isusū Cristosū.

»Se vē infățiași înaintea Tatălui nostru cerescū, decī fiți binecuvintāți.

»Veți intra în casa Tatălui meu.«

Ar fi bine ca ministerulū de instrucțiune sē ia dispozițiā a se scōte o copīā fidelā și a o pune în museulū nostru naționalū.

G. Rēsboianu.

(Romānulū.)

Cine suntū arendași moșilorū statului?

În zilele acestea s'a petrecutū în camera deputațilorū din Peșta o scenā interesantā anti-semitā. Deputatulū Geza Racz dīse:

Cu ocasiunea zilelorū jubilarē, dīarele au adusū scirea, că guvernulū a vëndutū jidovului Deutsch & Comp. moșia Moher-Puszta (unde precum se scie ōrdele tartare au nimicitū oștirea ungurescā). Când sa întēmplatū acēstū esemplū de emigrare tartarā modernā și ministrulū președinte își serbase jubileulū sēu de dēce ani, li s'a dīsū antisemițilorū, carl își esprimeau îngrijirea de acēsta, ca se cumpere ei moșiile statului, ăr nu jidovii. Am acum în mână o însemnare de numele acelorū arendași ai moșilorū statului ungurescū, carl suntū în restanță cu sume de peste 1000 fl. din arendā. Când am cititū acēstā însemnare, am crețutū că pōte mi-a cădūtū în mână v'o broșurā mai vechiā din »12 Rōpirat« broșurile antisemite de Istoczi), sēu acele foi din vechiulū testamentū, în care se aflā tabla genealogicā a popōrelorū iudaice: »Avramū a produsū pe Isacū« ș. a. (Iaritate furtunosā). Căci dacă cetimū orice fōiā, aflāmū numai nume ca: (Audiți! Audiți!) Isacū Stuhl, Isacū Klein, Leba Hardstein, Leba Hardstein, și a treia ōrā Leba Hardstein, Șmil Herș Guber, Israilū Kraus, Moise

FOILETONŪ.

Fluoru.

O poveste modernā, estrasā din nemțește de N. F. Meșederu.

Chimiștii noștri moderni suntū de ordinarū vēduți de vox populi ca ōmeni ce se închinā cu sciința și cu practica celui mai deșteptū materialismū, ei nu aratā vre-o simțire romanticā sēu o iluziune poeticā, ci se interesezā mai multū pentru atmosfera îngreuiatā de Chlor și Brom a diferitelorū laboratorie, ăr nu pentru florile primăverii și lumina sōrelui, pentru munții albaștri și ochii negri. Unū chimistū amoretatū este vēdūtū de poporū, ca o contradicere a sa propriā, impunēndū-i instinctivū, că acēstū deslușitorū a misterilorū naturale, nu este mai multū în stare de a putē simți vre-o plăcere, sēu iluziunī lumesci.

Între astfelū de chimiști nu putemū însē numēra pe doctorulū Leo Fabriciu, cu tōte că avea o deosebitā pasiune pentru eprouvețele și retortele sale. Și pentru ce?—cā în elū erau reprezentate o legăturā strinsā în esacitate talentului de cucerire, epicurismulū veselū și iluziunī poetice. Capabilitatea acēstui doctorū Leo, pe terenulū vieței plăcute, își gāsi nu arareori pesimiști invidioși. Elū afla imprejuru i totulū fermecătorū, pentru fiecare trandafirū o admirare, o poesiā frumōsā ilū încānta, o comedīā ilū strica de rīsū, ăr o dramā ilū mișca și ilū ridicā într'atātū — ca și cum ar fi elū însuși autorulū ei. Pe lângā aceste făcuse elū în unū anū și jumētate cele mai gingașe poesii Iosefinei Laroche, pe care o iubea cu multū focū, și, devenindū ea soția lui,

fi crescuse optimismulū într'atātū, încātū nu-și mai afla margine. Doctorulū Fabriciu și viorica sa, era pārechea cea mai de invidiatū; tineri, bogați, sănătoși, până la nebuniā amoresași, se aflau — cu tōte că petrecuse deja 4 ani în dulcele amorū, — totū în luna mierei, ăr cei doi copilași — cărora viorica le dādusa vieța, — erau culmea estremei lorū bucurii.

Etā, ce se intēmplā într'o dī cătrā sērā: Do-torulū Leo era într'o dī ocupatū multe ōre în laboratorulū sēu, cucerindū în natura fluorului, acēstui elementū curiosū, care nu pōte fi adusū singurū în stare liberā, fiindcă atacā ori ce vasū. Problemele ce-și compuse Leo, trebuiau sē fiā foarte interesante, că elū ședea în mai multe rinduri îndelungate, cufundatū în gândire, ascundēndū-și fața în mânăle rēdimate pe masa laboratorului, fără nici o mișcare — experimentāndū altminterea forte veselū și vioiu. Obositū, pāși elū din laboratorū în odaia de lecturā și se puse pe unū divanū, sciindū că copii sēi, cu carl elū în totū timpulū recreației sale se juca, s'au dusū cu soția sa la o vecinā amicā. Doctorulū Fabriciu căscā de vr'o căteva ōri, își trase degetele mōnei drepte peste frunte, ca și când ar voi sē impue gândurilorū sale »că pentru astā dī este destulū.«

Și într'adevērū reușise a împraștia rēsunetele sciințifice din creerii sēi, înlocuindu-le cu gândulū la iubita sa Iosefina și drăgălașii sēi Ioniță și Olgața, carl peste unū ciasū celū multū, trebuiau sē se reintōrcā. Așa ședēndū culcatū, și în inchipuire cum se apropiā Iosefina de elū, îi netedeșce obrazii cu catifenielei mōnuțe, îi apucā gingașū urechile apāsāndū gurița cea carniolā pe buzele sale — aude deodată o bātē în ritmū dectalicū

la ușa camerei sale. »Intrā!« strigā elū. Ușa se deschide, și în camerā intrā figura unui omū în vērștā, în negru îmbrăcatū — salutāndū-lū ușorū și nobilū. Pe doctorū ilū apucā o mōnie asupra camerei, care din nebăgare de samā a întrelāsātū sē anunțe pe streinulū cu tōte că adese i s'a dīsū că este necuviinciosū de a lāsa pe ori ce streinū sē între — nerugatū mai întēiu sē aștepte în salonū, până ce va fi anunțatū domnului sēu dōmnei din casā; și cu atātū mai multū, că în acēlū momentū se simți Leo atātū de obositū, încātū nu era dispusū sē între cu orice streinū în conversațiā. Mōnia acēsta nu-lū putū ocupa multū timpū, căci aparițiunea acēstui streinū, prin prezența sa nobilā, pārea sē aștepte o funebrā intimpinare. Cu tōtā osteneța, ce Leo simți în membrele sale, sārī de pe divanū, își frecā ochii adresāndu-se cătrā streinulū. »Vē rogū... luați locū, de cine am neașteptata onōre? — Numele meu nu vine de locū în chestiā, numele meu este detunăturā și fumū — precum dīcū și ōpurile poetice, carl se ocupā de sōrtea colegului d-tale Faust. — »Intr'adevērū, dăr cu tōte, este de obiceiū...« »Vē rogū, ilū înterupe streinulū, sē nu vē supărăți de incognitulū meu care ilū facū din principū de mai mulți ani. Eu suntū autorulū mai multorū opere, mē ocupū principālū cu chimia ca și d-ta domnule doctorū, cu deosebire însē, că eu am străbătutū ceva mai adēncū în misteriele sciinței noștre. — »Pare că nu arētați prea multā modestiā«, rēsponse Leo. »Imi permiteți întrebarea...« »Ce mē aduce la d-vōstrā? Sunt gata a vē spune și voi vedē, dēcā domnulū doctorū Leo Fabriciu este demnū a primi ceva din mână mea în schimbū pentru o neinsemnatā sumā de bani.

Breban, Marcu Șmill Vitzel (Iaritate), și dacă continuu mai departe și nu lasă afară nici un nume — fără deosebire de confesiune — află numai jidovi și jidovi. Leb Kahan jun., Saja Modern, Scheiner Motko, Hersch Weiss, Wittles Hönig (Mare ilaritate în sfânga estremă) și așa așu puté ceti mai departe întréga listă de nume, din care e vedită, ca mai multă ca jumătate din cei 145 arendași ai moșiloror statului unguresc sunt jidovi. Aci se vede adecă, că jidovii pretutindenea sunt preferiți și cu toate astea se supără, dacă cineva afirmă, că a treia parte din valórea moșieloror statului se risipesce. Unú esemplu eclatantú se vé aducú. (Audiți! în stânga estremă.) Aci este Leba Hartstein întreitulú arendașú, datorsce dela 1874, așa dară de 11 ani, statului și nu plătesce nimic; deunăđile a datú o petițiune, ca să i se érte restanțele séu celú puținú o parte din ele. I s'a ertatú a patra parte din sumă, dară, precum se pôte convinge cineva din acestú estrasú, n'a plătitú nici unú banú. Așa dară ar fi vorba nu de risipa unei treimi, ci de risipa valórei întregi! (Contrađiceri în drépta.) Vé rogú, am aci în mână'mi documentulú! Din acestú estrasú vedemú că aceste casuri se n'templă tocmai în ținuturile locuite de naționalităđi. Între Germani nu se potú véri jidovii, pe aceia nu'i potú jáfui cu cămătaria, cu vinú falsificatú, cu rachiu cu vitriolú; bietulú Slovacú însă îi cade jertfă și pe când jidovul se fâlesce cu simțemintele sale germane între Germani, se mărturisesce între Ruteni, Slovaci și Valahi de Maghiarú, își însușesce unú nume maghiarú și cu jefurile sale abate ura asupra Maghiarilor, și de aci vine, că cultura maghiară, ce o represintă acolo jidovii nici odată nu o vorú îndrăgi naționalităđile..

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alú »Gaz. Trans.«)

LONDRA, 1 Februaru. — Se vorbesce că Hartington a refusatú să între în noulú ca, binetú, fiind că nu aprobă politica lui Gladstone privitoare la Irlanda. Se asigură, că noulú cabinetú va concede instituirea unei adunări legislative în Dublinú, pentru regularea cestiunilor interne ale Irlandei, sub condițiunea, ca să se ofere garanții îndestulitoare pentru susținerea integrității întregii monarhii.

MADRIDU, 1 Februarie. — Guvernul a hotărítú să întocmescă în anulú 1888 o espansiune generală.

BELGRADU, 1 Februarie. — Noua notă a marilor puteri declară, că Europa nu permite nici reînnoirea ostilităților, nici vre-o modificare teritorială.

DIVERSE.

Șarlataniă. — Cu vr'o câteva țile înainte de asta unú străinú a intratú la giuvaergiułú lui Welley din Londra și a cumpăratú unú diamantú în prețú de 8000 fl. plătindú imediatú această sumă. Peste puținú timpú străinulú s'a reintorsú și díse, că a întreatú pe soția sa, că diamantulú vrea să lú porțe în broche séu în inelú; oția sa a alesú inelulú și așa acum aduce înderátú diamantulú, pentru ca să fiă cuprinsă în unú elegantú cadru de rococo. Giuvaergiułú a aședatú mai multe deseme înainte lui, ca să-și alégă. Elú îndatá a și alesú unulú și díse: »Deórece diamantulú rămâne la D-ta, acum cumpărú pentru soția mea o diademă, femeilorú nu le place, decă mergemú cu mânilé góle dela vr'unú giu-

vaergiu.« Străinulú a alesú șese diamante, alú cărorú prețú a fostú 7000 de fl., și díse; »Vomú face socotélá când va fi gata inelulú.« Giuvaergiułú totú că-șulindu-se l'a petrecutú până la ușá pe străinulú. Sera spre marea lui mirare a observatú, că petra adusá înderátú e — falsă.

**

Vijeliá. — O vijeliá cumplitá a fostú în sêptemána trecutá în orașulú San-Francisco din America. Furia vijeliei a causatú cele mai înspăimântátore nenorociri. Multe vieți a rápitú și nenumérate clădiri și edificii scumpe le-a sdrobotítú, așa câtú daunele cauzate de furia acestei tempestăți în cursulú celor 24 ore, câtú a ținutú, suntú nespús de mari. Multe chiar și din cele mai pompóse clădiri din San-Francisco au fostú cu totulú ruinate, ér altele au fostú mișcate dela locú prin puterea vântului, așa câtú trecătorii de pe strade potú privi prin crepăturile părăților în salónele domnilorú. Mulți ómeni furá inormențatú pe strade sub ruinele părăților. Chiar și trenulú fú rēsturnatú de pe șine prin puterea vântului, ér firele telegrafice au fostú rupte mai pretutindenea. Nu se pôte socoti mărimea nenorocirilorú cauzate de acestú vântú.

**

Regenta Spaniei. — »Le Figaro« publicá unú portretú alú archiducesei Christina, regina și reginta Spaniei. Estragemú pasagele urmátore: Reginta are două-deci și șese de ani. Este o blondá cu ochii negrii — indice de energie. Ea n'are tipulú Mariei Antoaneta, ci tipulú Margaretei, guvernátorea Flandrei totú o Austriacá. Maria Christina este înaltá și c'o înfățișare mândrá. Se îmbracă ca o dómna din lumea mare, c'o simplitate și unú gustú deosebitú. Șciindú mai multe limbí, a învățatú forțe repede limba spaniolá, care o vorbesce ađi forțe bine. Natura ei cugetátore, d'o blândetá și d'o egalitate rară, nu se manifestá îndatá cu darurile sale cele mai demne de admiratú: curagiulú și înalta inteligință. Nu s'a véđutú manifestându-se în ea decâtú bunátatea. Mai înainte, d'a deveni socia lui Alfonso XII, Maria Christina avú să lupte în contra unei suvenirí: suvenirea reginei Mercedes, mórtá de opt-spre-dece ani, după șese luni d'o căsătorii pasionată. În locú să depărteze această suvenire, o punea în tot'dauna înainte-i ca o fágăduielá de devotamentú. În villa dela Arcachonú, unde Alfonso XII se ducea să véđá pentru prima órá pe archiducesa, véđú cu mare surprindere pe mésa logodnicei sale portretulú sērmanei Mercedes. Viitórea reginá a Spaniei díce, cu cea mai mare emoțiune, că va căuta să sémene în tóte cu fosta socie a regelui. A doua și după această întrevedere, Alfonso XII seria Mariei-Christina unulú din acele bilete, în care se vedea caracterulú lui aprinsú și poeticú. Și astfelú căsătoria acéstá deveni în urmă o adevératá căsătoria de iubire.

**

O cură neisbutită. — Intr'o casá de alienați la Parisú se aflá de câva timpú o pacientá, care își inchipuiesce că ar fi Christina Nilsson; ea cântá totá ziua și face necontente cercări de scăpare din institutú, sub pretestú că are să cânte la unú concertú și că publiculú o așteptá. Nisce amici parisiáni povestiserá artistei celebre acéstá ciudatá manomanie și d-na Nilsson, coprinsá de compătímire, voi să facá cercarea decă prin înfățișarea sa nu va puté să tãmãduescá pe bolnavá. Pacienta, soția unui comerciantú, anume Anna Bernard, ședea în patú, când celebra cantatriță îi făcea visitá. La apropierea ei, nenorocita bolnavá se îngálbeni și când Christina Nilsson îi spuse numele séu și începú a cânta spre

a nu lása bolnavei nici o îndoialá, smintita se asvéril furiosá asupra artistei, stringénd'o de gátú și cercándú s'o sugrume cu mânelé sale; tot'dodatá strigá cu furie: »A! tu ești fantoma blăstémată, pe care lumea o ia dreptú mine! tu ești care imi rápesci laurii, care esploatezi vocea mea și câștigí banii mei!« Cu mare nevoe isbutirá medicii să smulgá pe Diva din ghiarele smintitei, ér dómna Nilsson fú cuprinsá de unú atacú nervosú și silitá a ședé câteva țile în patú. Este probabilú, că celebra artistá nu va mai face vr'o altá cercare d'a tãmãdui o alienațiune mintalá.

CONVOCARE.

Reuniunea română de gimnastică și de cântări va ține adunarea sa generală pe anulú 1885 în 26 Ianuariu 1886 st. v. la 3 óre după prânđú, în sala de desemnă a gimnasiului românescú. Domnii membrii suntú poții a lua parte în numărú câtú se pôte mai mare, deórece după statute se recere la luarea concluserorú prezenta majorității absolute a tuturorú membrilorú.

Brașovú în 18 Ianuariu 1886.

Ioan Lengérú
președinte.

Dr. Ioan Bozocanu..
secretarú.

Nou abonamentú

la

„Gazeta Transilvaniei“.

Cu 1 Ianuariu 1886 st. v., s'a început unú nou abonamentú, la care invitámú pe toți onorații amici și sprijinitori ai foiei noastre.

Prețulú Abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.

„șese „ 6 „

„unú anú 12 „

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 franci

„șese „ 20 „

„unú anú 40 „

Abonarea se pôte face mai ușorú și mai repede prin mandate postale.

Abonațilorú de pân'acum li se recomanda a însemna pe cuponú numărulú fășiei sub care au primitú țiarulú.

Domnii ce se vorú aboná din nou se binevoescá a scrie adresa lámuritú și a aréta și posta ultimá.

Administrațiunea.

Cursulú pieței Brașovú

din 31 Ianuariu st. n. 1886.

Bancnote românesci	Cump.	8.58	Vënd.	8.62
Argint românesc	„	8.45	„	8.50
Napoleon-d'ori	„	9.94	„	10.00
Lire turcești	„	11.26	„	11.36
Imperiali	„	10.22	„	10.32
Galbeni	„	5.94	„	5.98
Serisurile fonce. Albina	„	100.—	„	101.—
Ruble Rusesci	„	122. ³ / ₂	„	124.—
Discontulú	„	7—10 %	pe anú.	

Numere singuratice à 5 cr. din „Gazeta Transilvaniei“ se potú cumpăra în tutungeria lui I. GROSS.

Editorú: Iacobú Mureșianu.

Redactorú responsabilú: Dr. Aurel Mureșianu.

La fiecare cuvântú alú streinului creșcea și situația neesplicabilá a doctorului; aerulú în camerá párea să tremure, lumina în lăuntru 'i deveni cenușiá și cu tóte aceste obiectele în camerá se puté deosebi destulú de bine. Doctorulú se adresá cu o voce plină de surprindere și admirare câtrá străinulú, care se aședá fără multe ceremonii pe unú scaunú americanú: »Vorbește domnule«. Străinulú scóse din buzunarulú paltonului séu o micá cutiá de ferú în forma unei cassette, pe a cărei părți din afará se vedéu mai multe șuruburi, mánunchi, butone și o țeve scurtá, hermeticú închisá. — »Vé ocupați multú cu experimentațiunea fluorului? întrebá necunoscutulú. — »Dér«, răspunse doctorulú. — »Voiți să 'mi faceți cunoscutú ce știți de calitățile fluorului? — »Cum se înțelegú aceste întrebări?« — Eu imi permitú de a vé examina.

»Ești alú dracului domnule«, díse cu violență doctorulú. — »Nu te supéra. Știi d-ta că și unulú din cei mai mari înțelepți ai vechimei a díșú, că este unú ignorantú; Binevoitú dér a'mi răspunde fără șfialá. Doctorulú începuse a ride. »Fiá — măcar că pe Dumneđeu mărturisescú, că nu potú înțelege, unde vréi să ajungí cu această glumá; Fluorulú este unú corpú simplu chimicú, de greutate atomicá 19, nu se aflá în stare liberá, ci este compusú cu Natrium și Aluminium ca Creolitú. — »Bine, forțe bine... Lui Leo i se páru că 'i examinatú din o bancá a școléi. Monoton urmase elú »Fluorulú séméná în starea sa chimicá Chlorului, Bromului și Iodului cu cari formézá o grupá naturalá...«

»Stați domnule. ílú intrerupse străinulú, elú séméná Chlorului, Bromului și Iodului — ați díșú forțe bine;

care suntú însé calitățile principale, ce 'lú deosibescú de celelalte corpuri? — »Domnule profesorú«, díse Leo perđéndú rábdarea (Leo singurú nu 'și puté esplica, cum de a numitú pe străinulú ni-sam-ni-tam, profesorú); »domnule profesorú, d-vóstrá începeți a mé ohosi«. — Înca o minutá rábdare, suntemú aproape de sfirșitú, spre a vé puté aráta deslușirile mele; ce știți d-ta despre calitatea sa principalá? — »Fluorú«, — (emoționatú de insistenta examinare a acestui străinú), este singurulú elementú ce cu hidrogenulú nu trece în nici o legăturá.

»Forțe bine, până aici imi pôte răspunde oricare elevú bunú dintr'o școlá secundará, dér acu venerabile — sondéz-ți fundulú creierilorú d-tale și spune'mi, de ce acestú fluorú cu hidrogenulú nu trece în nici o legăturá.

Leo mișcă din umeri. »De ce?« repetá elú ironicú. »De ce predominézá gravitațiune în universú? De ce două cantități egale unei a treia suntú egale și între sine? Suntú eu o putere absolutá?... Întrebarea d-tale domnule, sé mé erși, este próstá și ridiculá.«

»Nu atátú de próstá și ridiculá cum cređi; imi vei nega óre, că acéstá întrebare nu 'i-a turmentatú niciodatá creierii? Negreșitú — dér, însé nu mai multú, decâtú după obiceiulú tuturorú cuceritorilorú moderní, cari nu trecú peste începutulú filosofiei. Acu încă odatá domnule doctorú: d-ta nu ai nici cea mai micá presupunere de ce fluorú cu hidrogenulú nu trece în nici o legăturá? — »Nu«. — Atunci ascultá-mé. »Fluorú și cu hidrogenulú nu intrá din acea cauzá în nici o legăturá, fiindú că fluorú este însuși o unire a hidrogenului cu unú altú elementú, până acu necunoscutú, căruia eu, cu dreptulú descoperirii mele i-am datú numele „Isis“. Negreșitú căvoi, în a vóștrá

copilărescă neesperiență, veți jura la toți Olímpii, că fluorú este unú corpú simplu și de ce? pentrucá a vóstrá slabá flsperiență a descompunerii nu este în stare a despărți euoru de „Isis“.

Cuvintele acestui străinú arátáu atáta adevérú și cunoscință, că doctorulú sári emoționatú din loculú séu. »Este posibilú? D-ta ai ajunsú la acestú neașteptatú rezultatú, prin care devine totú întunereculú științei la luminá? Dér bine, te rogú... cum de ai reușitú... și ce calități are acestú «Isis»? Este elú în temperatura-i obi-cinuitá unú gaz séu unú liquidú?« — »Elú este unú corpú durú, ce se aratá sub formá metalicá, se topește la 117 grade, ér la 181° fierbe. Spre a'lú puté compune este necesitate de o procedurá de totú deosebitá, — care vé voiu comunica-o, după ce ne vomú înțelege în chestiunea mea principalá. Crearea lui prelinde mai întâiu de tóte o mare băgare de sémá, fiindcă are calitate, că ajungéndú în unire cu ori-ce cantitate de hidrogenú, ílú supune imediatú unui procesú de descompunere, ce nu pôte fi reținutú de nici o putere lumescá. Eu singurú am scăpatú greu de mórté, experimentándú la procesulú descompunerii în acéstá cutiá de oțelú, care este anume fãcutá și hermeticú închisá; și credú, că vei înțelege domnule, că de voi lása o micá parte din acestú »Isis«, — ce séméná unui fulgú de ométú, — în contactú cu hidrogenulú, atunci descompunerea atmosferei ar omori tótá plăcerea de viețuire pe acestú pãmântú.

(Va urma).

Bursa la bursa de Viena

din 29 Ianuarie st. n. 1886

Rentă de aur 4%	101 45	Bonuri croato-slavone	103 75
Rentă de hârtie 5%	92 90	Despăgubire p. dijma de vin ungh.	98 50
Împrumutul căilor ferate ungare	152 75	Împrumutul cu premiu ungh.	118 40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ungh. (1-ma emisiune)	98 75	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	123 40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ungh. (2-a emisiune)	126 50	Renta de hârtie austriacă	84 15
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ungh. (3-a emisiune)	112 50	Renta de arg. austr.	84 25
Bonuri rurale ungare	103 75	Renta de aur austr.	112 —
Bonuri cu cl. de sortare 103 75	103 75	Losurile din 1860	141 25
Bonuri rurale Banat-Timșu	103 70	Acțiunile băncii austro-ungare	868 —
Bonuri cu cl. de sortare 103 70	103 70	Act. băncii de credit ungh.	304 50
Bonuri rurale transilvane 103 70	103 70	Act. băncii de credit austr.	2 8 90
		Argintul — Galbini	—
		impărătesc	5 93
		Napoleon-d'or	10 00 1/2
		Mărci 100 imp. germ.	61 90
		Londra 10 Livres sterlinge	126 10

Bursa de București.

Cota oficială dela 17 Ianuarie, st. v. 1886.

	Cump.	vând
Renta română (5%)	87 1/2	88
Renta rom. amort. (5%)	93 3/4	93 1/4
convert. (6%)	86 1/2	87
Împr. oraș. Buc. (20 fr.)	30	32
Credit fonc. rural (7%)	101 1/2	101
" " (5%)	84 1/2	85 1/2
" " urban (7%)	96	96 1/2
" " (6%)	90 1/2	91
" " (5%)	89 1/2	82 1/4
Banca națională a României	1120	1130
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—
" " Națională	—	—
Aur contra bilete de bancă	15 1/2	16%
Bancnote austriace contra anr.	2.01	2.04

„ADVOCATUL POPORALU”

Aducem la cunoștința onor. public român, cumcă cu începere dela 1 (15) Februarie a. c. va apăre în *„Lumina”*, ca suplément la foia politică „Luminatoriu” și sub responsabilitatea aceluiași redactor (Pavel Rotariu avocat), o foie juridică în limba română sub numirea „Advocatul Poporal”, în care se vor publica în mod obiectiv, instructiv și es-plicitiv, cestiuni de drept public, privat, cambial, comercial, ungar în rëndu sistematic.

Din dreptul public ungar se vor explica toate instituțiile sta-tului nostru cu aședămintele sale, adică: puterea executivă a statului; nu-merul și secțiunile tuturor ministerilor din țară, a județelor comunale, bagatele, cercușale, districtuale; a forurilor apelative, de finanțe, comerciale. Din dreptul privat ungar se vor explica relațiile de dreptă privată, se vor da formulare despre obligațiuni, chitanțe, contracte: de căsătorie, de toate soiurile de testamente, de societăți tuoresci; esemplare de reuniuni musicale, de pușcași, funebre, etc. Se vor explica în mod teoretic și practic relațiile de cartea funduală, cu formulare despre rugări de transcriere, de intabulare și destabulare, de prenotare, asemea și despre documentele referitoare la aceste cauze.

Cu un cuvânt: „Advocatul Poporal”, cu timpul va pune în posi-țiune pe ceilor săi ca fie-care să-și fiă avocatul său propriu în cele private: să-și scite face obligațiuni, chitanțe, contracte de toate soiurile, ru-gări în cauze extraprocesuale toate valide și corecte; și d’odată să cu-noscă întregul organismul statului nostru ungar.

„Advocatul Poporal”, va apăre de două ori în fiecare lună, ca suplément al „Luminatoriu”, însă se va putea abona și separat de fie cină, și va costa:

1. Pentru abonați la „Luminatoriu”, pe un an: 2 (doi) fl. v. a. pe 1/2 de an: 1 (un) fl. v. a.
2. În edițiune separată (pentru cei ce nu abonează „Luminatoriu”) pe un an: 4 (patru) fl. v. a. — pe 1/2 de an: 2 (doi) fl. v. a.

Abonamentele se fac la:
Redacțiunea „Luminatoriu” în Timișoară.
 Invităm deci pe onor. public român ca să concurgă cu obona-mente. Abonați „Luminatoriu”, n’au trebuință a se abona separat, ci numai aceia au să ne avizeze, cari nu vorți voi să-lu aibă, cu stima.

Pavel Rotariu m. p.
 avocat și redactor al „Luminatoriu” și al „Advocatului Poporalu.”

Tarifa anunturilor și inserțiilor.

Anunțuri în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6.
 Pentru inserțiuni și reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.
 Pentru repețiri se acordă următoarele rabate:

Pentru repețiri de 3—4 ori	10%
" " " 5—8 "	15%
" " " 9—11 "	20%
" " " 12—15 "	30%
" " " 16—20 "	40%
Dela 20 de repețiri în sus	50%

Pentru anunțuri ce se publică pe mai multe luni se facți în-voiri și reduceri și peste cele însemnate mai sus.

„ALBINA” Institutu de Creditu și de Economii

Filiala Brașov

- a) primesce bani spre păstrare dela 50 cr. în sus
 pe lângă 3 1/2% fără denunțare
 pe lângă 4% cu denunțare de 1 lună,
 pe lângă 5% cu denunțare de 3 luni.
 și plătesce singură darea de 10%.
- b) vinde și cumpără scrisuri funciare proprii de 6%, cari suntă assigurate cu ipotecă întreită, cu unți fondu de garanția de 200 mii fiorini, precum și cu întregă ceealaltă avere a institutului.

5-6.

2 20

CANCELARIA NEGRUTIU

in Gherla.-Szamosujvár

deschide abonamentu pe anul 1886 la:

„AMICUL FAMILIEI.” Revistă beletristică și enciclopedică-literară — cu ilustrațiuni. Va eși în 1-a și 16-a și a luni în numerți câte 2—3 côle; și va publica poesii, romanuri, novele, schițe, piese teatrale, studii sociali, articlii sciencifici, amē-nunte de instrucțiune și distracțiune ș. a. Prețulu de abonamentu pe anul întregu e 4 fl. — pentru România 10 franci — l. n. plătibili și în bilete de bancă și în timbre postal.

„PREOTUL ROMANU.” Revistă bisericescă, scolastică și literară. Va eși în broșuri lunare câte de 2 3/4 — 3 1/4 côle; și va pu-blica articlii din sfera tuturor sciencelor teologice și între acestia mulțime de predice pe dumineci, serbători și diverse oca-siuni, — mai departe studii pedagogice-didactice și sciencifice-literari. — Prețulu de abonamentu pe anul întregu e 4 fl. — pentru Ro-mânia 10 franci — lei noi, plătibili și în bilete de bancă și în timbre postal.

— Abonații vorți primi unele premii de valore și și vorți pute procura cu prețuri forte reduse toate opurile din edițiunea noastră. —

COLECTANȚII PRIMESCU GRATIS TOT AL PATRUEA ESEMPLARIU.

== Totu acole au apărutu și se află de vëndare: ==

Biblioteca Săteanului Român. Cartea I. II. III. IV. cuprindă materii forte interesante și amuzante. Prețulu la toate patru 1 fl. — câte una deosebi 30 cr. *Biblioteca Familiei.* Cartea I. Cuprindă materii forte interesante și amuzante. Prețulu 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiun din Fiume în 8/XII. 1884, în limba maghiară și în 25/II. 1885 în limba italiană prin Vincentiu Nicora prof. gimnas — Cu portretulu M. S. Regina României. Prețulu 15 cr.

Collecta de Recepte din economiă, industriă, comerci și chemiă, pentru economi, industriași și comercianți. Prețulu 50 cr.

Apologie. Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Români, invederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silasi. Partea I. Paul Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincai. Prețulu 30 cr. *Renascerea limbii românesci* în vorbire și scriere invederită și aprețiată de Dr. Gregoriu Silasi. Broșura I. II. Prețulu fiecăreia e 40 cr. — Ambele împreună 70 cr. *Poesii* de Vasiliu Ranta-Buticescu. Unți vo-lumtu de 192 pagine cuprindă, 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulu redus (dela 1 fl. 20 cr) la 60 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragediă în 5 acte după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr. *Ifigenia în Tau-ria.* Tragediă în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr. *Branda seu Nunta fatală.* Schițe din emigrarea lui Dragoșiu. Novelă istorică națională. Prețulu 20 cr. *Elu trebuie să se însore.* Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțiu. Prețulu 25 cr. *Hermanu și Dorotea* după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantin Morariu. Prețulu 50 cr.

Economia pentru școlele popor. de T. Rosiu. Ed. II. Prețulu 30 cr. *Petulantulu.* Comediă în 5 acte, după August Kotzebue tradusă de Ioan St. Șuluțiu. Prețulu 30 cr. *Nu mă uita.* Colecțiune de versuri funebre, urmate de iertațiuni, epitafia ș. a. Prețulu 50 cr. *Tesaurulu dela Petrosă seu Cloșca* cu pui ei de aur. Studiu archeologicu de Dionisiu O. Olinescu. Prețulu 20 cr.

Îndreptar teoretic și practic pentru învțăământulu intuitiv în folosulu elevilor normali (preparandiali), a învțăto-rilor și a altor bărbați de școlă, de V. Gr. Borgovanu, prof. preparandial. Prețulu 1 fl. 70 cr.

Micul mărăgăritaru sufletesc. Cărticică de rugăciuni și cântări bisericesci — frumosu ilustrată pentru pruncii scolari de ambe sexele. Cu aprobarea jurisdicțiunei sup. bisericesci. Prețulu unui esempl. broșurat e 15 cr., — legatu 22 cr., legatu în pânză 26 cr. — 50 de esempl. broșurate costau 6 fl., — legate 9 fl., legate în pânză 12 fl. — 100 esempl. broșurate 10 fl., — legate 17 fl. legate în pânză 22 fl. *Cărticică de Rugăciuni și Cântări* pentru pruncii scolari de ambe sexele. Cu mai multe icône frumoșe. Prețulu unui esemplar trimis franco e 10 cr., 50 esemplare costau 3 fl.; 100 esemplare 5 fl. v. a.

Visulu prea santei vergure Maria a Născătoare de Dumneșeu urmatu de mai multe Rugăciuni frumoșe. Cu mai multe icône fru-moșe. Prețulu unui esemplar trimis franco e 10 cr. 50 esemplare costau 3 fl.; 100 esemplare 5 fl. v. a.

— Manualu de Gramatica limbii române pentru școlele poporale în trei cursuri de Maximu Popu profesorulu la gimnasiulu din Năseudu. Prețulu 30 cr. —